

外语通编写组 编写

魅力西语系列



热辣

西班牙语

口语

生活、旅游一本就 GO



- 外教原音，原汁原味
- 经典短句，标准精辟
- 实景对话，轻松应对
- 一本书，西班牙语脱口而出



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

魅力西语系列

热辣

外语通编写组 编写

西班牙语 口语

生活、旅游一本就 go



内 容 提 要

本书从社会交往、婚姻与家庭、日常活动、情感生活等八个社会生活的主要方面入手，涉及日常交流的方方面面的西语会话。本书采用句型—会话—单词—文化常识的形式，每一个主题都有多段会话，将最真实的场景、最地道、最流行的言语传达给每一位读者。课后的异国风情则涉及西班牙文化和生活的方方面面，在学习的同时增加感性认识，让读者更有效地理解西班牙文化。

图书在版编目（C I P）数据

热辣西班牙语口语：生活、旅游一本就 go / 外语通编写组编写. — 上海：上海交通大学出版社，2018

（魅力西语系列）

ISBN 978-7-313-18055-1

I. ①热… II. ①外… III. ①西班牙语—自学参考资料 IV. ①H349.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 208432 号

热辣西班牙语口语：生活、旅游一本就 go

编 写：外语通编写组

出版发行：上海交通大学出版社

地 址：上海市番禺路 951 号

邮政编码：200030

电 话：021-64071208

出 版 人：谈 毅

印 刷：常熟市文化印刷有限公司

经 销：全国新华书店

开 本：710mm × 1000mm 1/16

印 张：14.25

字 数：350 千字

版 次：2018 年 2 月第 1 版

印 次：2018 年 2 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-313-18055-1/H

ISBN 978-7-88941-154-7

定 价：48.00 元

版权所有 侵权必究

告 读 者：如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话：0512-52219025

前言

提到西班牙，你首先想到是什么？是热情奔放的弗拉门戈舞？还是惊险刺激的斗牛？阿拉伯摩尔人带来的伊斯兰文明造就了丰富多彩的西班牙文化。想不想去巴塞罗那，找寻高迪、毕加索、达利那些热情奔放的西班牙人的足迹；去马德里探访戈雅、牟利罗、委拉斯凯兹那些一本正经的西班牙人的故事；去西班牙南部的安达卢西亚看看每一天都是阳光灿烂、热情乐观的西班牙人？

这本《热辣西班牙语口语》可以带领你领略火辣辣的西班牙风情，全书分为六大部分，69个主题，包含了社会生活的各个方面。每个主题的第一部分为句型入门，按表达功能分类列举实用口语句型，尽量列举出最关键、最常用的地道口语句子，供学习者练习。第二部分为口语实践，按照生活实际场景设置各种会话，让学习者能够身临其境地练习。第三部分为文化常识介绍，包含地理气候、名胜古迹、餐桌礼仪、教育体制、生活习惯等等，帮助学习者更好地理解西班牙语言文化的魅力。

本书配有高质量MP3录音，由专业人士录制，确保学习者模仿练习到最地道、最纯正的西班牙语发音。如在本书中发现疏漏或是不当之处，敬请指正，谢谢。

目录

Indice

● PARTE I El contacto social 社会交往

Unidad 1	¿Cómo estás? 你好吗?	2
Unidad 2	¡Adiós y cuídate! 保重, 再见!	5
Unidad 3	Ésta es María. 这是玛丽亚。	8
Unidad 4	¡Muchas gracias! 非常感谢!	11
Unidad 5	¡Vamos a charlar! 一起聊聊吧!	14
Unidad 6	La culpa es mía. 是我的错。	17
Unidad 7	¿Qué opinas tú? 你怎么认为?	20
Unidad 8	No estoy claro. 我没弄清楚。	23
Unidad 9	Tienes buena cara. 你气色很好。	26
Unidad 10	¡Ayúdame! 帮我一下!	29
Unidad 11	Amistad 友谊	32
Unidad 12	Te traigo un regalito. 我给你带了点小礼物。	35

● PARTE II Matrimonio y familia 婚姻与家庭

Unidad 1	¿Cuántos sois en tu familia? 你家多少人?	40
Unidad 2	Es la hora de comer. 吃饭的时间到了。	43
Unidad 3	Charlar sobre el amor 谈论爱情	46
Unidad 4	La vida matrimonial 婚姻生活	49
Unidad 5	La boda 婚礼	52
Unidad 6	Conversación con niñera de bebé 与保姆的对话	55
Unidad 7	La cita 约会	58
Unidad 8	Una visita 拜访	61
Unidad 9	Educación de los niños 孩子的教育	64

PARTE III Actividades diarias 日常活动

Unidad 1	En el supermercado 在超市.....	68
Unidad 2	En el restaurante 在餐馆.....	71
Unidad 3	En la floristería 在花店.....	74
Unidad 4	En la lavandería 去洗衣店.....	77
Unidad 5	En el departamento de ropa 在服装部.....	80
Unidad 6	En el banco 在银行.....	83
Unidad 7	En la peluquería 在理发店.....	86
Unidad 8	En la oficina de correo 在邮局.....	89
Unidad 9	En el hospital 在医院.....	92
Unidad 10	En la farmacia 在药店.....	95
Unidad 11	Buscar casa 租房.....	98
Unidad 12	En la zapatería 在鞋店.....	101
Unidad 13	Quiero un coche nuevo 我要买新车。.....	104
Unidad 14	En el restaurante de comida rápida 在快餐店.....	107

PARTE IV Sentimientos 情感生活

Unidad 1	Estoy muy contento. 我很高兴。.....	112
Unidad 2	¡Dios mío! 我的天哪!.....	115
Unidad 3	Ojalá... 但愿.....	118
Unidad 4	Estoy de mal humor. 我心情不好。.....	121
Unidad 5	Estoy aburrido. 我很无聊。.....	124
Unidad 6	No estoy claro. 我不清楚。.....	127
Unidad 7	Elogio 赞美.....	130
Unidad 8	Estoy muy enfadado. 我很生气。.....	133
Unidad 9	Estoy nervioso. 我很紧张。.....	136

Unidad 10	Impaciencia 不耐烦.....	139
Unidad 11	Arrepentirse de... 后悔.....	142
Unidad 12	Sospecho que... 我怀疑.....	145

PARTE V Viajes por el mundo 环游世界

Unidad 1	¿Cómo es el tiempo hoy? 今天天气怎么样?	150
Unidad 2	¿Cómo se llega a...?怎么去?	153
Unidad 3	Viaje 旅行	156
Unidad 4	Taxi 打的.....	159
Unidad 5	Viajar en autobús 乘公共汽车	162
Unidad 6	Viajar en tren 乘火车.....	165
Unidad 7	Viajar en avión 乘飞机.....	168
Unidad 8	El Camping 野营.....	171
Unidad 9	¿Podrías hacerme una foto? 可以帮我照张相吗?	174
Unidad 10	En el bar 逛酒吧.....	177
Unidad 11	En el hotel 住宾馆.....	180
Unidad 12	En la playa 在海滩上.....	183

PARTE VI Deportes y entretenimientos 体育与娱乐

Unidad 1	¿Qué ponen ahora en la tele? 电视在放什么节目?	188
Unidad 2	Película 电影.....	191
Unidad 3	Jugar baloncesto 打篮球.....	194
Unidad 4	¿Juegas al tenis? 你打网球吗?	197
Unidad 5	Jugar al fútbol 踢足球.....	200
Unidad 6	¿Qué tipo de música te gusta? 你喜欢什么音乐?	203

Unidad 7	¿Te gusta leer? 喜欢读书吗?	206
Unidad 8	¿Se puede esquiar? 可以滑雪吗?	209
Unidad 9	Espectáculos 演出	212
Unidad 10	¿Tiene El País? 有西班牙国家报吗?	215
附录	简易语法	218

PARTE I

El contacto social

社会交往

ÉSTA
ES ♡
MARIAO

VAMOS
A CHAPIAR!

¡ÚJAME!

¿CÓMO
ESTAS?

¡MUCHAS
GRACIAS!

NO ESTOY ♡
CLARO ♡
♡ ♡ ♡

¿Cómo estás?

你好吗?

Frases Clásicas / 惯用句型

✓ QUERÍAS DECIR ASÍ / 你可能想这么说 ✓

- ▶ ¿Cómo estás? 你好吗?
- ▶ Buenos días/Buenas tardes/Buenas noches. 早上好/下午好/晚上好。
- ▶ ¿Qué tal? 你好吗?
- ▶ ¿Cómo te sientes hoy? 今天感觉怎么样?
- ▶ ¿Cómo te van todas las cosas? 一切顺利吗?
- ▶ ¡Cuánto tiempo sin verte! ¿Dónde te metiste? 好久不见, 你到哪儿去了?
- ▶ No cambias nada. 你一点儿都没变。
- ▶ ¡Mucho gusto! 见到你真高兴!
- ▶ Cómo adelgazaste. 你瘦了很多。
- ▶ ¿Duermes bien?/¿Cómo duermes? 你睡得好吗? /你睡得怎么样?
- ▶ ¿Has venido a Guangzhou? 你来过广州吗?
- ▶ ¿Te gusta Guangzhou? 你喜欢广州吗?
- ▶ ¿Hasta cuándo te quedas aquí? 你将在这儿待到什么时候?
- ▶ ¿Dónde vives? 你住哪儿?

✓ OYE LO QUE DICE / 听听他怎么说 ✓

- ▶ Estoy bien. 我很好。
- ▶ No estoy muy bien. 不是很好。
- ▶ Como siempre. 老样子。
- ▶ Es la primera vez que vengo aquí. 这是我第一次来这儿。
- ▶ Guangzhou es muy bonita. 广州很漂亮。
- ▶ Encantado./Encantada. 很高兴认识你。(男生用/女生用)
- ▶ Tienen muy buena salud, gracias. 他们身体很好, 谢谢。
- ▶ Muy bien, ¿y tú? 很好, 你呢?
- ▶ Más o menos. 马马虎虎。

Diálogos en situaciones 情景对话



Conversación de moda 1

- Chun li: Hola, ¿hablas español?
春丽: ▶ 你好, 你说西班牙语吗?
- Paco: Claro, soy de Chile.
巴哥: ▶ 当然, 我是智利人。
- Chun li: Pero, hablas inglés muy bien.
春丽: ▶ 但是, 你英语说得很好。
- Paco: Gracias, inglés es **importante**¹.
巴哥: ▶ 谢谢夸奖, 英语很重要。
- Chun li: ¿Has venido a Guangzhou?
春丽: ▶ 你来过广州吗?
- Paco: No, es la **primera vez**² que vengo aquí.
巴哥: ▶ 没有, 这是我第一次来。
- Chun li: ¿Te gusta Guangzhou?
春丽: ▶ 你喜欢广州吗?
- Paco: Sí, mucho, es una ciudad grande.
巴哥: ▶ 是的, 很喜欢, 广州很大。



注释 [Mi memoria mi ventaja 我的记忆我做主!]

1. **importante** *adj.* 重要的

2. **primera vez** 第一次



Conversación de moda 2

- Chun li: Buenos días, ¡cuánto tiempo sin verte! ¿Dónde te metiste?
春丽: ▶ 早上好, 好久不见, 你到哪儿去了?
- Paco: Hice un viaje por GuiLin.
巴哥: ▶ 我去桂林旅游去了。
- Chun li: Cómo **adelgazaste**¹. ¿Qué tal el viaje?
春丽: ▶ 你瘦了好多, 旅行怎么样?
- Paco: A **decir verdad**², fue muy bien.
巴哥: ▶ 说真的, 挺好的。

Chun li: Pareces muy cansado.

春丽: 你看上去有点累。

Paco: Sí, un poco.

巴哥: 是的, 是有一点点儿。

Chun li: ¿Y tus padres están bien de salud?

春丽: 对了, 你父母身体都好吧?

Paco: Muy bien. Gracias por tus atenciones³.

巴哥: 都很好, 谢谢你的关心。



注释 [Mi memoria mi ventaja 我的记忆我做主!]

1. **adelgazar** *v.* 使变瘦 → **adelgado** *adj.* 瘦的

2. **a decir verdad** 说真的, 老实说

3. **atención** *n.* 关心, 关注

异国风情 / Cultura

问 候

Buenos días 的意思是“早上好”, 通常一直用到吃午饭的时候。之后一直到晚上9点左右或者天黑都用 Buenas tardes 表示“下午好”和“晚上好”。Buenas noches 既可以表示“晚上好”, 也可以表示“晚安”。

Hola “你好”通常和以上的某个问候语连用, 如 Hola, buenos días。Adiós “再见”较为正式。Hasta luego 字面意思“待会儿见”, 但非常口语化, 西班牙人告别最常用的就是这句, 与英语中的 See you 用法相近, 不一定特指“待会儿见”, 只是一种口语化的告别句。此外, 西班牙语的主格人称代词, 在动词前通常省略不说。

¡Adiós y cuídate!

保重，再见！

Frases Clásicas / 惯用句型

▾ QUERÍAS DECIR ASÍ / 你可能想这么说 ▸

- ▶ Adiós. 再见。
- ▶ Ya es muy tarde, tengo que irme. 现在已经很晚了，我得走了。
- ▶ Ha sido un placer charlar/hablar contigo. 很高兴和你聊天。
- ▶ Hasta mañana/Hasta la próxima (vez)/Hasta pronto. 明天见/下次见/一会儿见。
- ▶ Cuídate mucho. 保重。
- ▶ Que tengas un buen día. 希望你今天有个好心情。
- ▶ Espero volver a verte. 希望再见到你。
- ▶ Saludos a tus padres. 代我向你爸妈问好。
- ▶ Mi esposa me ha hecho que te diga hola de su parte. 我妻子让我代她向你问好。
- ▶ No se olvide de escribirme. 记得给我写信。
- ▶ Mantengámonos/Estamos en contacto. 保持联系。

▾ OYE LO QUE DICE / 听听他怎么说 ▸

- ▶ Vámonos. 我们走吧。
- ▶ Venga a cualquier hora. 随时回来。
- ▶ ¿No puedes quedarte un poco más? 你不可以再待一会儿吗？
- ▶ Te llamaré al llegar a casa. 我一到家就给你打电话。
- ▶ Adiós y buena suerte. 再见了，祝你好运。
- ▶ Hasta luego. 再见。
- ▶ Vendré a verte pronto. 我不久就来看你。
- ▶ Es una lástima despedirme de tí, pero tengo que marcharme.
真不想和你说再见，但是我得走了。
- ▶ Temo que es la hora de decir adiós, me he quedado con mi novia para ir al cine.
恐怕是说再见的时候了，我已经和我女朋友约好去看电影了。
- ▶ Adiós, señora, mucho gusto en conocerla. 再见，女士，很高兴认识你。

Diálogos en situaciones 情景对话

Conversación de moda 1

- Mónica: Bien, tengo que irme, vuelva a casa.
莫里卡: 好了, 我得走了。回家吧。
- Yang Guo: No, quiero **sentarme**¹ a tu lado² un momento más.
杨过: 不, 我想和你再待一会儿。
- Mónica: El tren va a salir.
莫里卡: 火车要开了。
- Yang Guo: No te **olvides**³ de **escribirme**⁴.
杨过: 一定记得要给我写信。
- Mónica: Te echaré mucho de menos. Al llegar allí, te escribiré.
莫里卡: 我会很想你的, 我一到就给你写信。
- Yang Guo: Adiós y deseo que todo te vaya bien.
杨过: 再见, 愿你一切顺利。



注释 [Mi memoria mi ventaja 我的记忆我做主!]

1. **sentarse** v. 坐下 → sentir v. 感觉

2. **al lado** 旁边

3. **olvidar** v. 忘记

4. **escribir** v. 写, 写信

Conversación de moda 2

- Mónica: La **despedida**¹ siempre es penosa.
莫里卡: 分别总是痛苦的。
- Yang Guo: Sí, yo también quiero quedarme aquí.
杨过: 是啊, 我也想留下来。
- Mónica: Llámame al llegar.
莫里卡: 到了打电话给我。
- Yang Guo: Te llamaré. ¿Quieres que te traiga algo?
杨过: 我会打电话给你的。你想让我带点什么吗?
- Mónica: Si tienes tiempo, tráeme una **camisa**².
莫里卡: 如果有时间的话, 给我带件衬衫吧。
- Yang Guo: Bien, **hasta la vista**³.
杨过: 好的, 后会有期。

Mónica: Cuídate mucho.
莫里卡: 好好照顾自己。



注释 [Mi memoria mi ventaja 我的记忆我做主!]

1. **despedida des** (表示相反) + **pedida** (表示请求, 订单) = v. 再见, 分别
2. **camisa n.** 衬衣
3. **hasta la vista** 再见 (hasta这里的用法和英语see一样, 如: see you tomorrow; see you next time)

异国风情 / Cultura

殉难节——妇女当政日

据传, 1227年摩尔人攻占了萨马拉的塞哥维亚城堡, 在人们束手无策之际, 圣阿格达等一些妇女挺身而出, 率领男子和其他一些妇女与敌人展开了殊死搏斗, 终于赶走了敌人, 夺回了城堡。不少妇女英勇牺牲。后人为了纪念在这次家乡保卫战中殉难的妇女, 决定每年2月用两天作为“殉难节”, 并由妇女当政, 举行各种纪念活动, 亦称“妇女当政日”。

在这两天里, 从公共事务到家庭, 凡男人掌握的权力全部交由妇女掌管。

Ésta es María.

这是玛丽亚。

Frases Clásicas 惯用句型

✓ QUERÍAS DECIR ASÍ / 你可能想这么说

- ▶ Me llamo Enrique. 我叫安立奎。
- ▶ Mi nombre es Enrique. 我名字是安立奎。
- ▶ Éste es mi amigo José. 这是我的朋友荷塞。
- ▶ Permítame presentar a Laura. 请允许我介绍一下，这是劳拉。
- ▶ Ella es mi colega Ana. 她是我的同事，安娜。
- ▶ Quiero que conozcas a mi esposa Lily. 我想让你认识一下我的妻子，丽丽。
- ▶ Creo que todavía no conoces a Paulo. 我想你还不认识保罗吧。
- ▶ ¿Ustedes se conocen? 你们（二位）认识吗？
- ▶ Permítame presentarme, mi nombre es Mario. 请允许我自我介绍一下，我名叫马里奥。
- ▶ Hemos hablado por teléfono, permítame presentarme a usted.
允许我通过电话自我介绍一下。
- ▶ Aquí tiene mi tarjeta. 这是我的名片。

✓ OYE LO QUE DICE / 听听他怎么说

- ▶ ¿Cómo te llamas? 你叫什么名字？
- ▶ ¿Es usted la señorita Lisa? 你是丽莎小姐吗？
- ▶ ¿Puedes darme una tarjeta de nombre? 你能给我一张名片吗？
- ▶ Encantado de conocerle. 很高兴认识您。
- ▶ Discúlpe, no he oído bien su nombre. 不好意思，我没听清您的名字。
- ▶ ¿Puedes deletrear tu nombre? 你能拼一下你的名字吗？
- ▶ Presente a sí mismo. 请您自我介绍一下。
- ▶ Todavía no nos conocemos, ¿puedes presentar a ella?
我们还不认识，你能介绍一下她吗？
- ▶ Todavía no la has presentado a mí. 你还没向我介绍她呢。
- ▶ ¿Es éste su amigo Juan? 这就是您的朋友胡安吧？
- ▶ Me han hablado mucho de usted. 我经常听人说起你。

Diálogos en situaciones 情景对话



Conversación de moda 1

- Susana: Conozco a una chica muy guapa.
苏珊: 我认识一个美女。
- Paulo: ¿Verdad? ¿Puedes **presentarla**¹ a mí?
保罗: 真的吗? 能介绍给我吗?
- Susana: Ah, hombre, **tengo miedo**² a tu novia.
苏珊: 啊, 你这个家伙, 我怕你女朋友知道了。
- Paulo: ¿Conoces a mi novia?
保罗: 你认识我女朋友?
- Susana: No, ni sé que tienes una novia.
苏珊: 不认识, 我还不知道你有女朋友呢。
- Paulo: ¿Me **burlas**³?
保罗: 你玩我啊!
- Susana: Sí, qué pena, has tenido una novia.
苏珊: 是啊, 真可惜, 你已经有女朋友了。



注释 [Mi memoria mi ventaja 我的记忆我做主!]

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. presentar pre (表示在……之前) + sentar (表示坐) = v. 介绍 | |
| 2. tener miedo a 担心, 害怕 | 3. burlar v. 取笑, 愚弄 |



Conversación de moda 2

- Susana: ¿Cómo te llamas?
苏珊: 你叫什么名字?
- Enrique: Me llamo Enrique. Hemos hablado por teléfono.
安立奎: 我叫安立奎。我们以前通过电话。
- Susana: **Encantada**¹ de verte.
苏珊: 非常高兴见到你。
- Enrique: Encantado. ¿Se ha **acostumbrado**² al clima de Guangzhou?
安立奎: 我也是, 您还适应广州的天气吗?
- Susana: Hace mucho calor.
苏珊: 太热了。